



*DIGITAL PORTABLE RADIO*  
ЦИФРОВАЯ ПОРТАТИВНАЯ РАДИОСТАНЦИЯ  
*OWNER'S MANUAL*  
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

## Введение

Благодарим за выбор нашей продукции! Для достижения максимальной производительности устройства перед его использованием внимательно ознакомьтесь с данным руководством и правилами техники безопасности.

Более подробное описание функций и операций можно найти в прилагаемом «Справочнике функций».

Руководство предназначается для следующих устройств:  
Цифровая портативная радиостанция PD685.



## Условные обозначения

-  Функции, доступные только для цифровых каналов.
-  Функции, доступные только для аналоговых каналов.

Функции без обозначений доступны как для цифровых, так и аналоговых каналов.

## Ограничение ответственности

Hytera Communications Corporation Limited (Компания) делает все возможное, чтобы данное руководство было более полным и достоверным, однако не дает гарантии точности, так как, все спецификации и конструкции могут быть изменены без уведомления по причине постоянного развития технологий. Ни одна из частей данного руководства не может быть скопирована, изменена, переведена или распространена любым способом без письменного разрешения компании.

Мы не гарантируем точности, действительности, своевременности, правомочности или полноты продукции и информации третьих сторон, включенных в настоящее руководство, в каких бы то ни было целях.

Для направления предложений или получения более подробной информации посетите наш сайт<http://www.hytera.com>.

## Информация о радиоизлучении

Данное устройство может быть запрещено к применению в условиях с производственными ограничениями или ограничениями по радиоизлучению. Перед использованием устройства пользователи должны полностью осознавать опасность такого излучения и принять меры по повышению допустимых пределов радиоизлучения.

## Краткая характеристика радиочастотного излучения

Радиочастота (РЧ) представляет собой частоту электромагнитного излучения в диапазоне передачи радиосигналов. Радиочастотная технология широко применяется в сфере связи, медицине, пищевой промышленности и в других областях и может стать источником излучения во время использования.

## Безопасность при работе с источниками излучения

Для сохранности здоровья пользователей специалисты в таких отраслях, как наука, проектирование, медицина и здравоохранение, в сотрудничестве с перечисленными ниже международными организациями выработали стандарты по обеспечению безопасности при работе с источниками радиоизлучения:

- Федеральная комиссия по связи США (FCC), Свод федеральных нормативных актов 47CFR, часть 2, раздел J.
- Американский национальный институт стандартов (ANSI) / Институт инженеров по электротехнике и радиоэлектронике (IEEE) C95. 1-1992.
- Институт инженеров по электротехнике и радиоэлектронике (IEEE) C95.1-1999.
- Международная комиссия по защите от неионизирующего излучения (ICNIRP) 1998.

## Правила FCC

Согласно требованиям Федеральной комиссии по связи США (FCC), все оборудование радиосвязи должно отвечать требованиям, изложенным в перечисленных выше стандартах, до начала его продажи на территории США, а все производители такого оборудования должны обеспечить наличие соответствующей маркировки на оборудовании с целью информирования пользователей о правильной работе с такими устройствами, которая бы обеспечивала их защиту от излучения радиочастотной энергии.

## Операционные и учебные инструкции

Для обеспечения оптимальной производительности и соблюдения производственных ограничений и ограничений в условиях с контролируемым уровнем радиочастотного излучения, перечисленные выше стандарты и инструкции предусматривают, что оборудование должно использоваться для передачи не более 50% времени с соблюдением следующих правил:

- Радиочастотная энергия генерируется только при передаче радиосигналов.
- При передаче радиостанция должна находиться на расстоянии не менее 2,5 см от тела пользователя.

## Соответствие нормативным требованиям Евросоюза

Устройство прошло сертификацию в компетентных лабораториях и соответствует базовым требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 1999/5/ЕС.

Данная информация распространяется только на страны Евросоюза.

# Содержание

<b>Комплектация</b> -----	<b>1</b>	<b>Услуги радиосвязи</b> -----	<b>11</b>
<b>Обзор устройства</b> -----	<b>2</b>	Персональный вызов  -----	11
Средства управления устройством-----	2	Групповой вызов  -----	12
Программируемые клавиши -----	3	Вызов на аналоговом канале (без сигнализации)  -----	12
<b>Перед началом работы</b> -----	<b>3</b>	Экстренный вызов -----	13
Сборка радиостанции-----	3	<b>Услуга текстовых сообщений</b>  -----	13
Зарядка аккумуляторной батареи-----	4	<b>Устранение неисправностей</b> -----	15
Проверка мощности работы аккумулятора -----	5	<b>Уход и чистка</b> -----	16
<b>Индикация состояния</b> -----	<b>5</b>	<b>Дополнительные аксессуары</b> -----	<b>17</b>
Пиктограммы на ЖК-дисплее-----	5		
Светодиодный индикатор-----	7		
<b>Навигация по меню</b> -----	<b>8</b>		
<b>Основные операции</b> -----	<b>9</b>		
Включение/выключение питания-----	9		
Регулировка громкости -----	9		
Выбор зоны-----	9		
Выбор канала -----	9		
Ввод с клавиатуры -----	9		
Блокировка и разблокировка клавиатуры -----	10		
Управление контактами -----	10		

# Комплектация

Аккуратно вскройте упаковку и убедитесь в наличии всех перечисленных ниже компонентов. Если какой-либо компонент отсутствует или поврежден, обратитесь к продавцу устройства.



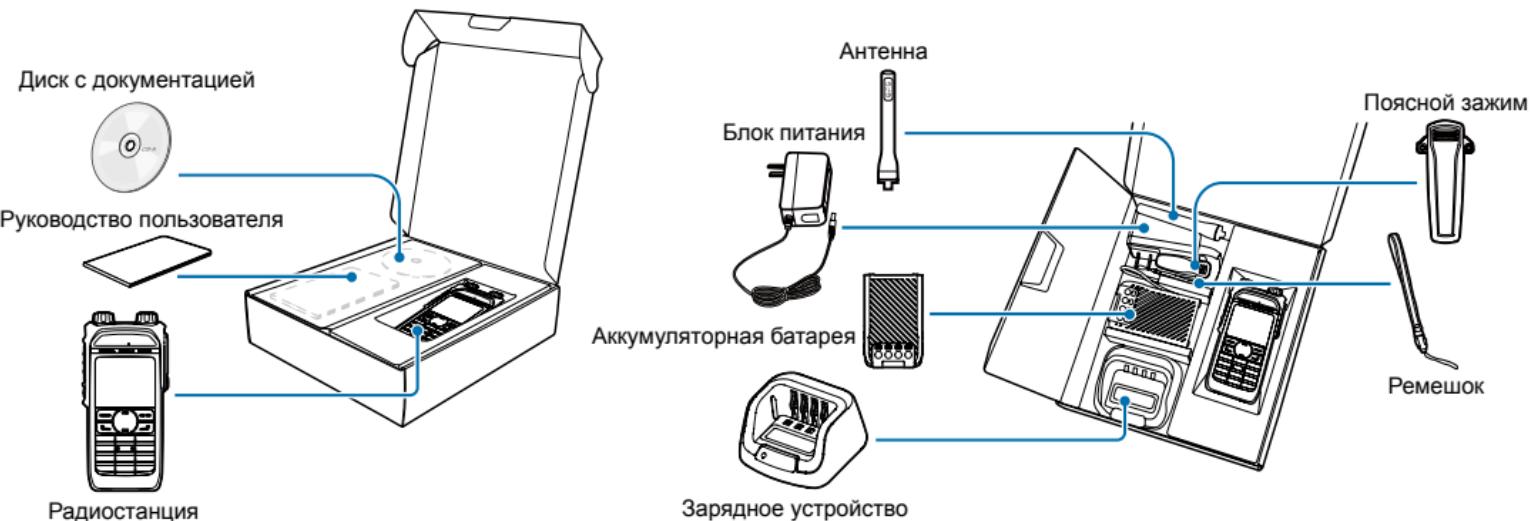
Частотный диапазон указан на ярлыке антенны.

**Примечание** В противном случае информацию о частотном диапазоне см. на ярлыке радиостанции.



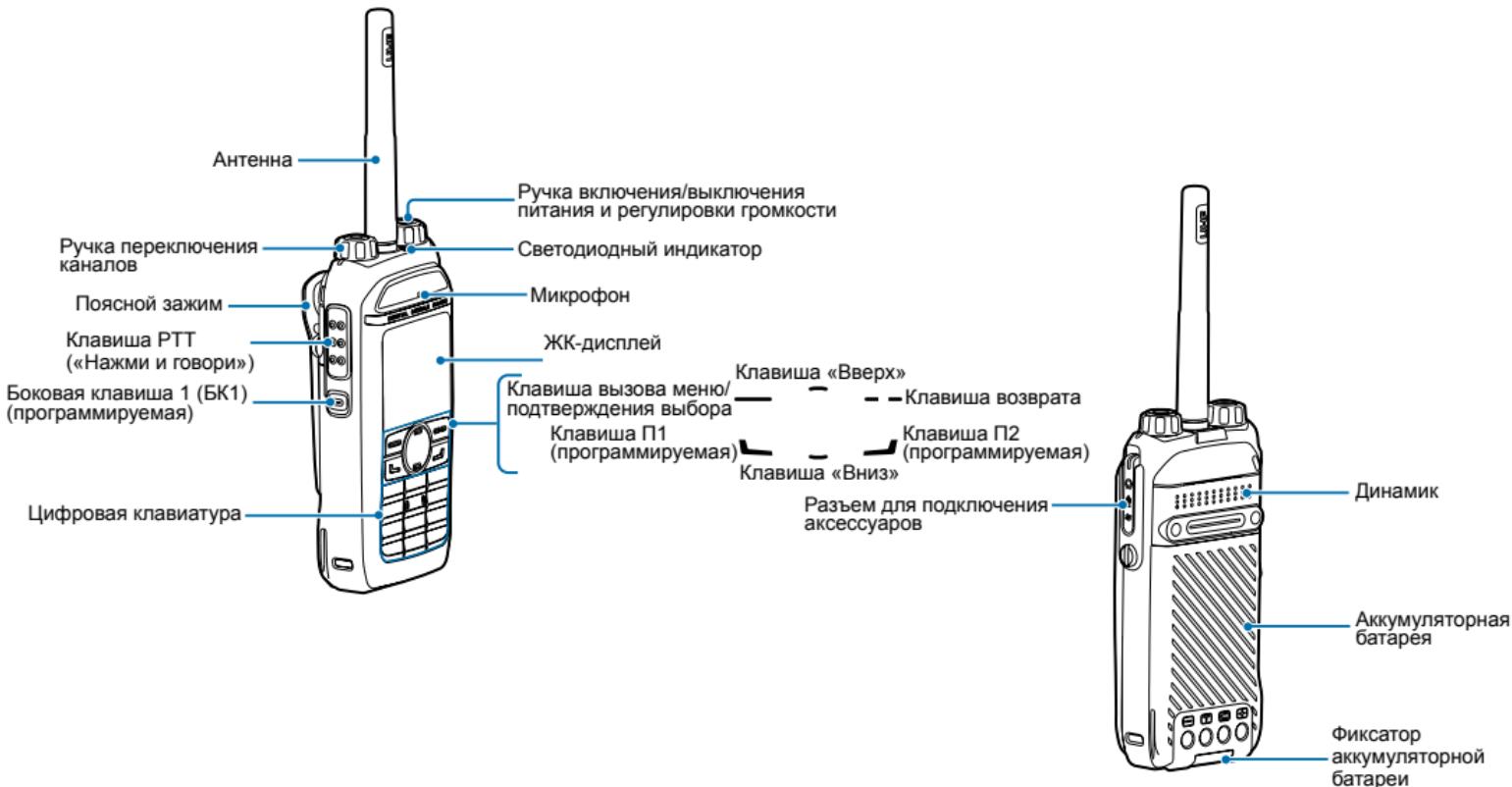
Все рисунки в настоящем руководстве приведены

**Примечание** исключительно для справки.



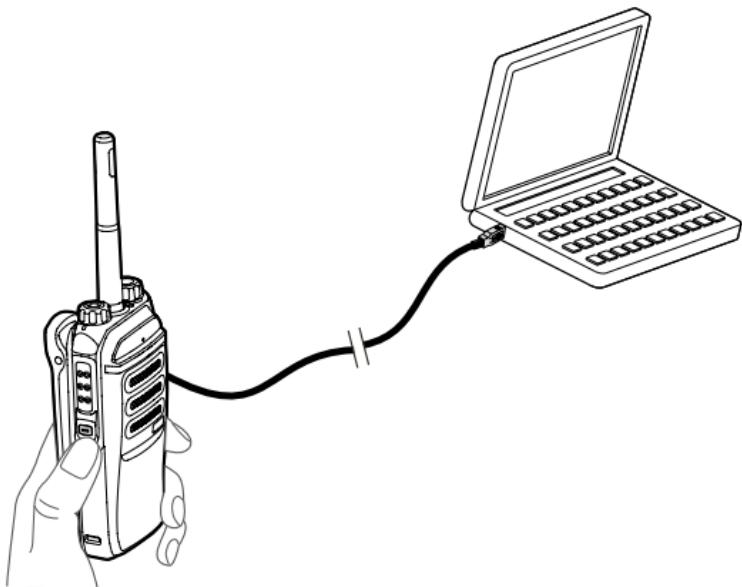
# Обзор устройства

## Средства управления устройством



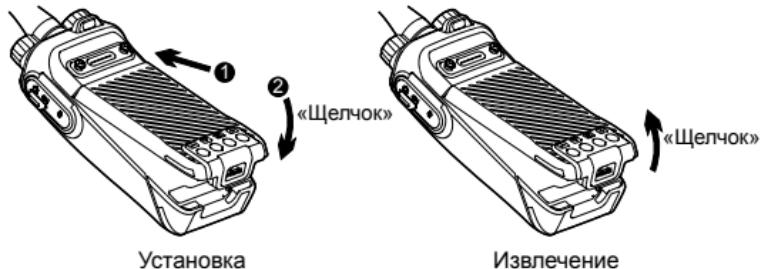
## Программируемые клавиши

Для удобства работы с радиостанцией вы можете попросить продавца запрограммировать клавиши БК1, П1 (█) и П2 (█), для быстрого вызова определенных функций. Более подробную информацию можно найти в соответствующем «Справочнике функций».



## Сборка радиостанции

### 1. Установка аккумуляторной батареи



Установка

Извлечение

- Перед тем как извлечь аккумулятор, выключите радиостанцию.

**Примечание** ● Затем потяните защелку вверх, пока аккумулятор не выйдет из фиксатора.

### 2. Присоединение антенны



Присоединение

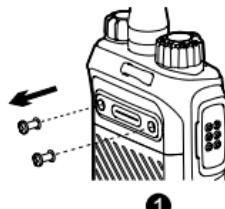
Отсоединение

# Перед началом работы

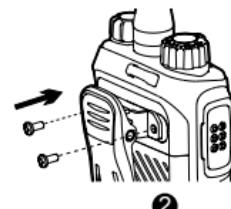


Не держите радиостанцию за антенну, иначе это может сказаться на рабочих показателях и сроке службы антенны.

## 3. Присоединение поясного зажима

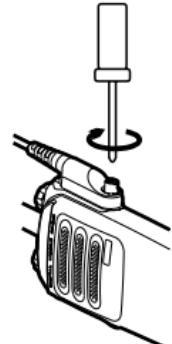
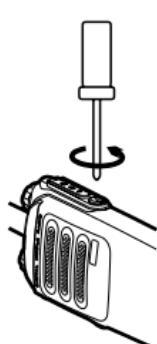


Снять винты



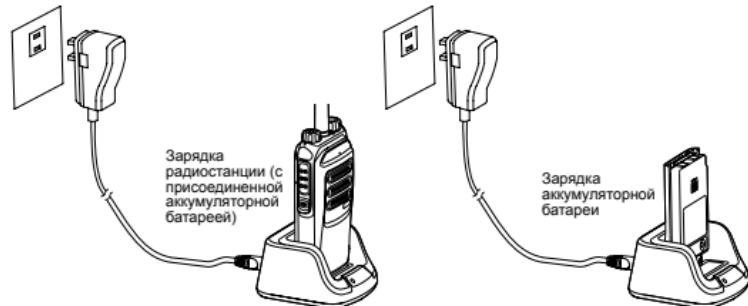
Присоединить поясной зажим

## 4. Подключение аксессуаров



## Зарядка аккумуляторной батареи

Используйте зарядное устройство, указанное Компанией, и приведенный ниже способ зарядки.



Индикация (на зарядном устройстве) процесса зарядки:

Показания светодиодного индикатора	Текущее состояние
Светодиодный индикатор медленно мигает красным цветом	Ждущий режим (без нагрузки)
Светодиодный индикатор горит красным цветом	Режим зарядки
Светодиодный индикатор горит оранжевым цветом	Заряжено на 90%
Светодиодный индикатор горит зеленым цветом	Полностью заряжено
Светодиодный индикатор быстро мигает красным цветом	Ошибка зарядки



## Внимание

- Перед началом зарядки радиостанцию необходимо выключить. Для безопасной работы заранее ознакомьтесь с соответствующим буклетом с информацией по технике безопасности.
- Для обеспечения оптимальной работы аккумуляторной батареи перед первым ее использованием зарядите ее в течение как минимум пяти часов.

## Проверка мощности работы аккумулятора

Для того чтобы проверить текущую мощность работы аккумулятора, нажмите и удерживайте программируемую кнопку **Индикатор мощности аккумулятора**, настроенную продавцом. Описание индикации мощности батареи приведено ниже:



Индикатор	Мощность работы аккумулятора
Индикатор горит зеленым	Высокая
Индикатор горит оранжевым	Средняя
Индикатор горит красным	Низкая
Индикатор горит красным, звучит сигнал низкого заряда аккумулятора	Заряд аккумулятора ниже нижнего предела. Зарядите или замените аккумулятор для правильной работы радиостанции

## Пиктограммы на ЖК-дисплее

Название пиктограммы	Пиктограмма	Состояние радиостанции
Пиктограмма клавиатуры тонального набора номера		Включена клавиатура тонального набора.
Пиктограмма GPS		Функция GPS включена, и принимаются данные GPS.
Пиктограмма уровня заряда аккумуляторной батареи		Функция GPS включена, но данные GPS не принимаются.
Пиктограмма мощности передачи		Чем больше количество полосок, тем выше уровень заряда аккумуляторной батареи.
Пиктограмма аксессуаров		Низкий уровень мощности передачи для текущего канала.
Пиктограмма наряда на выполнение работ		Высокий уровень мощности передачи для текущего канала.
		Подключен аксессуар.
		Получен один или несколько нарядов на выполнение работ.

## Индикация состояния

Пиктограмма режима работы	DM	Работа в режиме прямой связи: в этом режиме связь между радиостанциями осуществляется напрямую.	Пиктограмма сканирования	$P_1$	Радиостанция находится на первом канале приоритетной связи.
	RM	Режим работы через ретранслятор: в этом режиме связь между радиостанциями осуществляется через ретранслятор.		$P_2$	Радиостанция находится на втором канале приоритетной связи.
Пиктограмма мониторинга		Включена функция мониторинга.	Пиктограмма функции VOX (управляемый голосом переключатель)		Включена функция VOX.
Пиктограмма экстренной ситуации		Радиостанция находится в режиме экстренной связи (за исключением экстренной связи беззвучного типа), либо получен экстренный вызов.			Пропущенный вызов.
Пиктограмма роуминга		Радиостанция находится в режиме роуминга.	Пиктограмма сообщения		Непрочитанное сообщение.
Пиктограмма скремблирования/шифрования		Включена функция скремблирования/шифрования.			Папка входящих сообщений заполнена.
Пиктограмма сканирования		Радиостанция осуществляет сканирование.	Пиктограмма RSSI		Отсутствует сигнал.
		Радиостанция находится на канале связи без приоритета.			Чем больше полосок, тем сильнее сигнал.
Пиктограмма динамика		Динамик не отключен.	Пиктограмма LQO (оптимизация громкости и качества звука)		Динамик не отключен.
		Функция LQO включена.			Функция LQO включена.

## Индикация состояния

Пиктограмма вызова/контакта		<ul style="list-style-type: none"><li>Выполняется персональный вызов.</li><li>Персональный контакт в списке контактов.</li></ul>
		<ul style="list-style-type: none"><li>Выполняется групповой вызов.</li><li>Групповой контакт в списке контактов.</li></ul>
		<ul style="list-style-type: none"><li>Выполняется вызов всех радиостанций.</li><li>Контакт для вызова всех радиостанций.</li></ul>

### Светодиодный индикатор



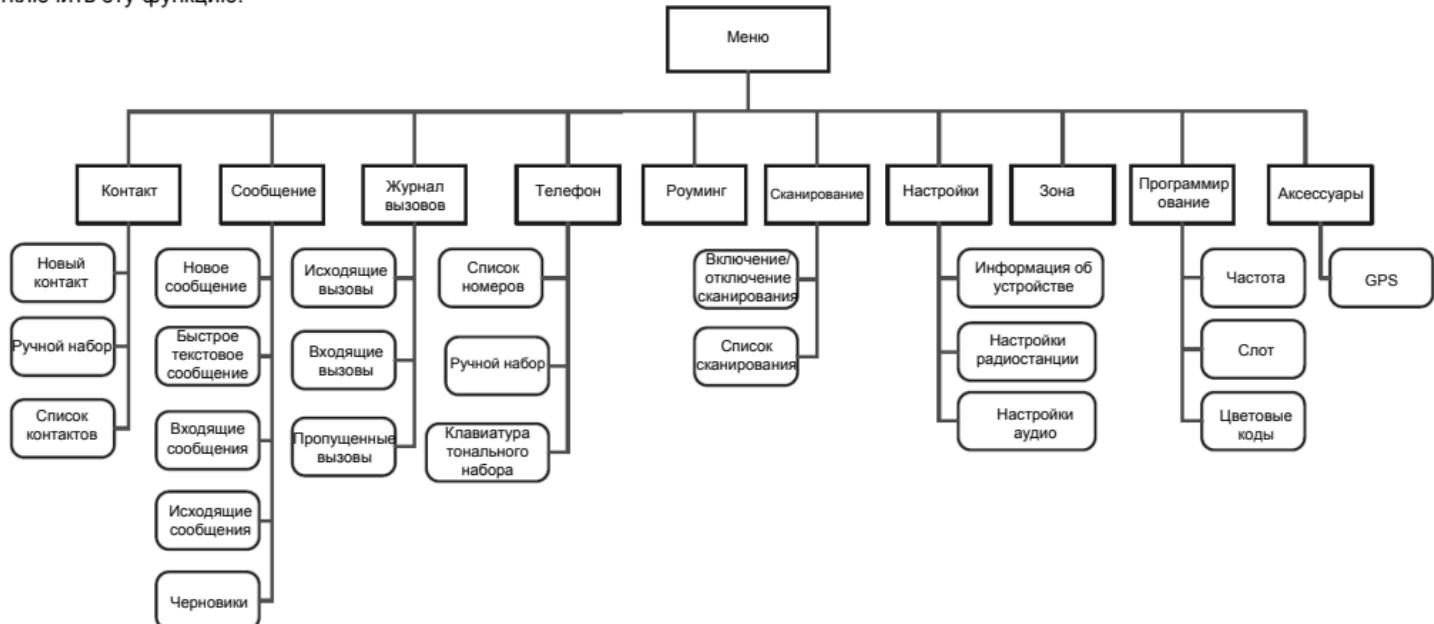
Светодиодная индикация	Состояние устройства
Светодиодный индикатор мигает зеленым цветом	Включение питания
Светодиодный индикатор горит зеленым цветом	Прием
Светодиодный индикатор горит красным цветом	Передача
Светодиодный индикатор медленно мигает оранжевым цветом	Сканирование/Роуминг
Светодиодный индикатор быстро мигает оранжевым цветом	Чрезвычайная ситуация
Светодиодный индикатор горит оранжевым цветом	Удержание вызова. Во время вызова можно нажать и удерживать клавишу РТТ, чтобы разговаривать с другим пользователем, пока не истечет время удержания вызова.

# Навигация по меню

На схеме ниже показана структура меню радиостанции. Ее можно настраивать индивидуально согласно своим пожеланиям.

Чтобы выбрать и подтвердить пункты меню, войдите в главное меню, нажав клавишу «Меню», затем выберите нужный пункт клавишой «Вверх/Вниз» и нажмите клавишу «OK». В настоящем руководстве путь в меню указывается только при наличии инструкций по работе в меню. Например, чтобы войти в список контактов, перейдите в «Контакты -> Список контактов».

Радиостанция поддерживает функцию сброса меню. Если меню не используется в течение предустановленного периода времени, радиостанция автоматически возвращается на главный экран. По вашей просьбе продавец может изменить время автоматического сброса или отключить эту функцию.



## Включение/выключение питания

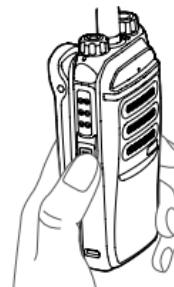


## Регулировка громкости



## Выбор зоны

Зоной называется установленная продавцом группа каналов с одинаковыми свойствами, которая делает управление каналами более удобным. Радиостанция поддерживает до трех зон, в каждой из которых может быть до шестнадцати каналов. Включить соответствующую зону можно нажатием предварительно запрограммированных клавиш «Зона вверх» или «Зона вниз».



Выбор зоны



Выбор канала

## Выбор канала

После включения радиостанции выбрать нужный канал можно с помощью **ручки переключения каналов**. Переключиться на предварительно выбранный канал можно нажатием заранее запрограммированной клавиши «Предустановленный канал».

Если включена функция «Объявление канала», после перехода на какой-либо канал радиостанция объявит номер канала.

## Ввод с клавиатуры

Вводить имена, номера телефонов и сообщения можно с клавиатуры. Кроме этого, во время ввода можно сделать следующее:

- # ↑"/> Переключение способов ввода:
- Ввод специальных символов:
- Ввод пробела:

## Блокировка и разблокировка клавиатуры

Когда клавиатура не используется, ее можно заблокировать, чтобы избежать случайного нажатия клавиш. Заблокировать или разблокировать клавиатуру можно любым из следующих способов:

- Комбинация клавиш: нажмите клавишу **OK**, затем нажмите **\* ←**
- Программируемая клавиша: нажмите предварительно запрограммированную клавишу «**Блокировка клавиатуры**».
- Навигация по меню: перейдите в «Настройки -> Настройки радио -> Блокировка клавиатуры», чтобы включить или отключить данную функцию.
  - » Включить: клавиатура будет блокироваться автоматически при отсутствии радиосвязи в течение заранее заданного периода времени. После включения данной функции время задержки автоматической блокировки клавиатуры можно установить нажатием клавиши «Вверх/Вниз».
  - » Отключить: клавиатура не будет блокироваться автоматически. Однако вы сможете заблокировать или разблокировать ее нажатием комбинации клавиш или клавиши «**Блокировка клавиатуры**».

По умолчанию блокируются все клавиши передней панели, за исключением П1 () и П2 (). Кроме того, настроить другие блокируемые кла-

**Примечание** виши и ручки можно в пункте меню «Настройки -> Настройки радио -> Выбор блокировки клавиши».



## Управление контактами

Управление контактами осуществляется через пункт меню «Контакты».

### Список контактов

В списке контактов хранится информация о персональных и групповых контактах и контактах для вызова всех радиостанций, например имя контакта, тип вызова и идентификатор вызова. Войти в список контактов можно через пункт меню «Контакты» или нажав программируемую клавишу «Список контактов».

В пункте меню «Список контактов» можно просматривать, редактировать или удалять контакты для персонального вызова. Контакту можно отправить следующие команды: предупредительный сигнал, проверка радиосвязи, удаленный монитор, включение радиостанции, отключение радиостанции. Подробную информацию можно найти в «Справочнике функций».

### Новый контакт

В список контактов можно добавлять и сохранять новые контакты. Номера и имена контактов должны быть уникальными.



Новый контакт можно не только вводить напрямую, но и добавлять в список из журнала вызовов, списка повторных наборов и списка обратных вызовов.

# Услуги радиосвязи

После включения питания радиостанции можно осуществлять или принимать вызовы. Для обеспечения оптимальной громкости звука принимающей радиостанции во время передачи сохраняйте расстояние между ртом и микрофоном от 2,5 до 5 сантиметров.



## Персональный вызов

### Выполнение персонального вызова

При выполнении персонального вызова на дисплее радиостанции появляется пиктограмма . Персональный вызов выполняется следующими способами:

### Вызов предустановленного пользователя

На главном экране нажмите и удерживайте клавишу **РТТ**, чтобы начать персональный вызов пользователя, предустановленного для текущего канала.

По вашей просьбе продавец может предварительно задать пользователей для персонального вызова, группового вызова и вызова всех радиостанций для каждого цифрового канала.

### Вызов из списка контактов или журнала вызовов

1. Перейдите в «Меню -> Контакты -> Список контактов» или в «Меню -> Журнал вызовов -> Исходящие/Входящие/Пропущенные».
2. Выберите нужный контакт при помощи клавиши «Вверх/Вниз».
3. Чтобы начать персональный вызов, нажмите и удерживайте клавишу **РТТ**.

### Ручной набор номера

1. Перейдите в «Меню -> Контакты -> Ручной набор».
2. Введите номер персонального вызова, используя цифровую клавиатуру.
3. Нажмите и удерживайте клавишу **РТТ**, чтобы начать персональный вызов.

- Вручную можно выполнить как персональный, так и групповой вызов. Переключаться между этими режимами можно клавишей  , при этом на дисплее радиостанции будет отображаться тип вызова (идентификатор персонального/группового вызова).



### Примечание



## Примечание

- Если включена функция цифровой клавиатуры по умолчанию, то можно ввести номер персонального вызова на главном экране и нажать клавишу **PTT** для посылки сигнала вызова. Однако если включена клавиатура тонального набора, то на главном экране будет вводиться номер телефона. При этом набрать номер персонального вызова можно только через пункт меню «Набор номера вручную».

## Прием персонального вызова и ответ на него

После приема персонального вызова на дисплее радиостанции появится пиктограмма , после чего дополнительных действий не требуется. Чтобы ответить на вызов в течение предустановленного периода времени, нажмите и удерживайте клавишу **PTT**. Если вы не отвечаете на вызов, на дисплее радиостанции появится соответствующий значок.

## Групповой вызов

### Выполнение группового вызова

При выполнении группового вызова на дисплее радиостанции появляется пиктограмма . Групповой вызов выполняется так же, как персональный, двумя способами:

## Вызов предустановленной группы

На главном экране нажмите и удерживайте клавишу **PTT**, чтобы начать вызов группы пользователей, предустановленной для текущего канала.

## Вызов из списка контактов

- Перейдите в «Меню -> Контакты -> Список контактов».
- Выберите нужный контакт при помощи клавиши «Вверх/Вниз».
- Чтобы начать групповой вызов, нажмите и удерживайте клавишу **PTT**.

## Вызов вручную

Так же, как при инициировании персонального вызова.

## Прием группового вызова и ответ на него

После приема группового вызова на дисплее радиостанции появится пиктограмма . Чтобы ответить на него в течение предустановленного периода времени, нажмите и удерживайте клавишу **PTT**.

## Вызов на аналоговом канале (без сигнализации)

Для осуществления передачи на аналоговом канале говорите в микрофон, нажав и удерживая клавишу **PTT**, а для осуществления приема отпустите клавишу **PTT**.

Описание действий по выполнению и принятию вызовов на аналоговом канале с сигнализацией можно найти в соответствующем «Справочнике функций».

## Экстренный вызов

Эту функцию можно использовать в экстремальных случаях, чтобы отправить просьбу о помощи ближайшим коллегам или в центр управления. Экстренный вызов имеет самый высокий приоритет и позволяет прерывать текущие вызовы с более низким приоритетом на данном канале. Экстренный вызов можно сделать даже в том случае, когда радиостанция принимает или передает сигналы.

Данная функция должна быть активирована и настроена продавцом. Подробную информацию можно найти в соответствующем «Справочнике функций».



Данная функция позволяет редактировать и отправлять новые сообщения, отправлять предустановленные быстрые текстовые сообщения, а также пересыпать сообщения, сохраненные в папках «Входящие сообщения», «Исходящие сообщения» или «Черновики».

## Отправка сообщения

- Перейдите в пункт меню «Меню -> Сообщения -> Новое сообщение», чтобы войти в соответствующий экран.
- Введите текст и нажмите клавишу «OK». Сохраните текст в «Черновиках» или отправьте его контакту персонального или группового вызова.
- Выберите контакт или введите номер контакта вручную.
- Чтобы отправить сообщение, нажмите клавишу «OK». При успешной отправке сообщения на дисплее радиостанции появится надпись «Успешно отправлено!».

## Быстрые текстовые сообщения

Быстрые текстовые сообщения – это часто используемые сообщения, заранее установленные продавцом. Любое из этих сообщений можно отредактировать и отправить.

## Входящие сообщения

Радиостанция сохраняет полученные сообщения в папке входящих сообщений и присваивает каждому сообщению соответствующую пиктограмму, чтобы указать его состояние.



- : Прочитанное сообщение
- : Непрочитанное сообщение

При заполнении памяти входящих сообщений на дисплее радиостанции появится пиктограмма , а получаемые новые сообщения будут автоматически заменять собой самые ранние сообщения.

## Исходящие сообщения

Радиостанция сохраняет отправленные сообщения в папке исходящих сообщений и присваивает каждому сообщению соответствующую пиктограмму, чтобы указать его состояние.

- : Сообщение успешно отправлено.
- : Сообщение не было отправлено. В этом случае его можно отправить повторно.

При заполнении памяти исходящих сообщений последующие сообщения будут автоматически заменять собой самые ранние сообщения.

## Черновики

Редактируемые сообщения сохраняются в «Черновиках». При заполнении памяти «Черновиков» новые сообщения будут автоматически заменять собой самые ранние сообщения. После успешной отправки сообщение удаляется из «Черновиков» и сохраняется в «Исходящих сообщениях». В случае неудачной отправки сообщение сохраняется и в «Черновиках», и в «Исходящих сообщениях».

# Устранение неисправностей

Если приведенные ниже варианты решений не устраниют возникшие проблемы или при наличии иных вопросов свяжитесь с нами или местным продавцом для получения дальнейшей технической поддержки.

Проблема	Анализ	Решение
Радиостанция не включается	Аккумуляторная батарея установлена неправильно. Аккумуляторная батарея разряжена.  Аккумуляторная батарея плохо контактирует по причине загрязнения или повреждения контактов.	Извлечь и переустановить аккумуляторную батарею. Зарядить или заменить аккумуляторную батарею. Почистить контакты аккумуляторной батареи. Если проблема не устраняется, связаться с продавцом или авторизованным сервисным центром для проведения проверки и ремонта.
Во время приема голос плохо слышен, прерывается, либо не слышен вообще.	Низкое напряжение аккумуляторной батареи. Низкий уровень громкости звука. Ослаблено крепление антенны, либо антenna установлена неправильно.  Динамик закрыт или поврежден.	Зарядить или заменить аккумуляторную батарею. Увеличить громкость вращением <b>ручки регулировки громкости</b> . Переустановить антенну, предварительно выключив радиостанцию.  Очистить поверхность динамика. Если проблема не устраняется, связаться с продавцом или авторизованным сервисным центром для проведения проверки и ремонта.
Невозможно связаться с другими пользователями радиостанций.	Частота или тип сигнализации не совпадает с частотой или типом сигнализации других пользователей.  Не совпадают настройки типа канала (цифровой/аналоговый). Слишком большое расстояние до членов группы.	Настроить передающую/принимающую частоту и сигнализацию вашей радиостанции в соответствии с радиостанциями других пользователей.  Все члены группы должны находиться на одном и том же цифровом/аналоговом канале. Переместиться ближе к другим членам группы.
На канале слышны посторонние сигналы или шум.	Прерывание со стороны радиостанций, использующих ту же частоту.  В радиостанции отключена сигнализация.	Изменить частоту или отрегулировать уровень шумоподавления.  Установить сигнализацию для всех радиостанций членов группы во избежание помех на одной и той же частоте. Одновременно, изменить настройки сигнализации всех портативных радиостанций.
Слишком громкие шумы.	Слишком большое расстояние до членов группы. Нахождение в неблагоприятной позиции. Например, связь может блокироваться высокими строениями или срываться в подземных помещениях. Воздействие внешних помех (например электромагнитные помехи).	Переместиться ближе к другим членам группы.  Переместиться на открытую и ровную местность, перезапустить радиостанцию и попробовать снова осуществить радиосвязь.  Держаться на расстоянии от оборудования, способного вызвать помехи.

# Уход и чистка

Для обеспечения оптимальной работы и долгого срока службы устройства выполняйте следующие рекомендации.

## Уход за устройством



Не прокалывайте и не царапайте устройство.



Храните устройство вдали от веществ, которые могут вызвать коррозию электрической цепи.



Не держите устройство за антенну.



Не держите устройство за кабель телефонной гарнитуры.



Закрывайте заглушку разъема подключения аксессуаров, когда аксессуары не используются.

## Чистка устройства



Перед чисткой выключите устройство и извлеките аккумуляторную батарею.

### Внимание

- Регулярно удаляйте грязь и мелкие частицы с поверхности устройства и зарядного устройства чистой сухой безворсовой тканью или щеткой.
- Для чистки клавиш, регулировочных ручек и передней панели после длительной работы используйте нейтральный очиститель и нетканый текстильный материал. Во избежание повреждения поверхности корпуса не пользуйтесь такими химическими препаратами, как очистители пятен, спирт, спреи, масляные препараты.
- Перед использованием устройство должно быть полностью сухим.

# Дополнительные аксессуары

Ниже приводятся основные дополнительные аксессуары для радиостанции. Более подробную информацию о других аксессуарах можно получить у продавца.

**Внимание**   
Используйте только аксессуары, указанные Hytera. В противном случае Hytera не несет ответственности за любой ущерб и повреждения, вызванные использованием неразрешенных аксессуаров.

 Блок питания: Литиево-ионная аккумуляторная батарея BL2010, 2000 мА/ч.  
Устройство с микроконтроллером для одновременной зарядки нескольких единиц (для толстых аккумуляторных батарей) MCA08.  
Устройство с микроконтроллером для одновременной зарядки двух единиц CH10A06 (для литиево-ионных/никель-металлогидридных аккумуляторных батарей).  
Переключаемый блок питания PS7501 для устройства с микроконтроллером для одновременной быстрой зарядки нескольких единиц.  
Система оптимизации работы аккумуляторных батарей MCA05.

 Блок питания: Трехпроводная гарнитура скрытого ношения с прозрачной акустической трубкой (бежевый цвет) EAN21,  
Выносная гарнитура-вкладыш ESN14,

Выносная вращающаяся гарнитура с заушным креплением EHN20,

Выносная гарнитура с заушным креплением EHN21,  
Съемная гарнитура с прозрачной акустической трубкой EAN22,

Водонепроницаемый выносной манипулятор SM26N1 (IP67),

Водонепроницаемый выносной манипулятор SM26N2 (IP54),

Двухпроводная гарнитура скрытого ношения с прозрачной акустической трубкой (бежевый цвет) EAN24,

Цифровая беспроводная гарнитура скрытого ношения (датчик в плоском корпусе) EWN08

 Кабель: кабель передачи данных PC45 (разъем USB)

 Аксессуары для переноски: нейлоновый чехол для переноски (складывается вдвое, без вертлюга, черный) NCN011.



